Español 4320.010  Plan de estudios – Primavera 2020  Onofre-Madrid

Texto:  *Voces de España: Antología literaria*, 2ª edición  
de Francisca Paredes Méndez, Mark Harpring y José R. Ballesteros

Días y hora:  martes y jueves de las 9:30 a las 10:45 de la mañana  Aula: A121

Correo electrónico:  Maria.Onofre-Madrid@Angelo.edu

Oficina:  A110D  Teléfono:  (325) 486-6164

Horas de consulta:  
lunes, miércoles y viernes  
- de las 9:00 a las 10:00 de la mañana  
martes y jueves - de las 11:00 de la mañana a la 1:00 de la tarde  
a otra hora, por cita previa

*This syllabus is subject to revision; revisions may be posted on Blackboard and/or communicated orally in class or in writing via e-mail. The student is responsible for any changes announced in class or sent via e-mail.*

**PREREQUISITE FOR THIS COURSE:**  
**SUCCESSFUL COMPLETION OF SPANISH 2312.**

**SPANISH MAJORS FIELD TEST:**

Spanish majors who are completing major course work, and who plan to graduate this semester will need to take the field test the week of March 19, 2018. Please let me know as soon as possible if you are in this group, and I will add you to the Blackboard course which contains more specific information about the exam, as well as dates and times.

**COURSE DESCRIPTION:**

This course “introduces students to the major writers and literary movements in Spain from the Middle-Ages through the twenty-first century. Students will not only study texts in relation to Spain’s various literary movements, they will also gain an appreciation for these movements as contributors to the nation-building project and will learn how these currents are simultaneously expressions of this plan. Students will gain an
understanding of the major characteristics of Spain’s literary movements. They will discover why these movements emerged and how this phenomenon relates to other cultural and historical events of the time period.” *(Voces de España: Antología literaria, 2ª edición, page x)*

**LEARNING OUTCOMES:**

- To become familiar with the richness of the Spanish literature and its history, from the Middle Ages to the present
- To promote an appreciation of the various genre of Spanish literature
- To practice and improve oral and writing skills while analyzing and doing research of the literary pieces
- To relate the literary movements to cultural and historical events of the various periods
- To communicate, via oral presentations and written papers, at the advanced level, as described by the ACTFL Proficiency Guidelines:

**IDEA FORM OBJECTIVES:**

**ESSENTIAL (E):**

7. Gaining a broader understanding and appreciation of intellectual/cultural activity (music, science, literature, etc.)
8. Developing skill in expressing oneself orally or in writing (Advanced spoken and written communication in Spanish)

**IMPORTANT (I):**

1. Gaining a basic understanding of the subject (e. g., factual knowledge, methods, principles, generalizations, theories) –
COMPUTACIÓN DE NOTA FINAL:

60% - 3 exámenes
20% - 10 ensayos – análisis de obras literarias (sometidas en Blackboard)
20% - 2 Presentaciones en clase
100% - Total

90-100 = A  80-89 = B  70-79 = C  60-69 = D  59 and below = F

THERE WILL BE NO MAKE-UP EXAMS, PRESENTATIONS, ESSAYS OR WORK OF ANY KIND! All work turned in for a grade must be properly identified with your name, otherwise, it will not be graded, and you will receive a grade of 0 for each one.

Essays MUST be submitted via Blackboard on the dates and times indicated for each one (ARIAL, 12 POINT, double-spaced, 1-inch margins all around). The due time will be 5:00 p.m. of the indicated Thursday. These will be graded taking into consideration the content, the organization of ideas, and correct usage of the language, including spelling and accentuation. Your grade for each essay will be from 0 to 100 points. If you are absent from class, your essay will not be accepted for that day. Specific/detailed information on “ensayos” and “presentaciones” will be posted in Blackboard. The “presentaciones” must be 3 to 5 minutes in length. Each student will have assigned works, and these will not be on any of the literary works that were analyzed in an essay.

Plan to be on time so you do not disrupt the class after class has started. I plan to close, and lock the door to avoid disruptions. Absences, leaving early, exiting and re-entering, will also affect your final course grade.
SYLLABUS STATEMENTS

Student Disability Services

ASU is committed to the principle that no qualified individual with a disability shall, on the basis of disability, be excluded from participation in or be denied the benefits of the services, programs or activities of the university, or be subjected to discrimination by the university, as provided by the Americans with Disabilities Act of 1990 (ADA), the Americans with Disabilities Act Amendments of 2008 (ADAAA) and subsequent legislation.

Student Disability Services is located in the Office of Student Affairs, and is the designated campus department charged with the responsibility of reviewing and authorizing requests for reasonable accommodations based on a disability. It is the student’s responsibility to initiate such a request by contacting an employee of the Office of Student Affairs, in the Houston Harte University Center, Room 112, or contacting the department via email at ADA@angelo.edu. For more information about the application process and requirements, visit the Student Disability Services website at www.angelo.edu/ADA. The employee charged with the responsibility of reviewing and authorizing accommodation requests is:

Ms. Dallas A. Swaﬀord
Director of Student Disability Services

- 325-942-2047
- dallas.swaﬀord@angelo.edu
- Houston Harte University Center 112

Title IX

Angelo State University is committed to providing and strengthening an educational, working, and living environment where students, faculty, staff, and visitors are free from sex discrimination of any kind. In accordance with Title VII, Title IX, the Violence Against Women Act (VAWA), the Campus Sexual Violence Elimination Act (SaVE), and other federal and state laws, the University prohibits discrimination based on sex, which includes pregnancy, and other types of Sexual Misconduct. Sexual Misconduct is a broad term encompassing all forms of gender-based harassment or discrimination and unwelcome behavior of a sexual nature. The term includes sexual harassment,
nonconsensual sexual contact, nonconsensual sexual intercourse, sexual assault, sexual exploitation, stalking, public indecency, interpersonal violence (domestic violence or dating violence), sexual violence, and any other misconduct based on sex.

You are encouraged to report any incidents involving sexual misconduct to the Office of Title IX Compliance and the Director of Title IX Compliance/Title IX Coordinator, Michelle Boone, J.D. You may submit reports in the following manner:

- Online: [www.angelo.edu/incident-form](http://www.angelo.edu/incident-form)
- Face to Face: Mayer Administration Building, Room 210
- Phone: 325-942-2022
- Email: michelle.boone@angelo.edu

Note, as a faculty member at Angelo State, I am a mandatory reporter and must report incidents involving sexual misconduct to the Title IX Coordinator. Should you wish to speak to someone in confidence about an issue, you may contact the University Counseling Center (325-942-2371), the 24-Hour Crisis Helpline (325-486-6345), or the University Health Clinic (325-942-2171).

For more information about resources related to sexual misconduct, Title IX, or Angelo State’s policy please visit: [www.angelo.edu/title-ix](http://www.angelo.edu/title-ix).

**Student Absence for Observance of Religious Holy Days**

A student who intends to observe a religious holy day should make that intention known in writing to the instructor prior to the absence. See ASU Operating Policy 10.19 Student Absence for [Observance of Religious Holy Day](http://www.angelo.edu) for more information.

**Incomplete Grade Policy**

It is policy that incomplete grades be reserved for student illness or personal misfortune. Please contact faculty if you have serious illness or a personal misfortune that would keep you from completing course work. Documentation may be required. See ASU Operating Policy 10.11 [Grading Procedures](http://www.angelo.edu) for more information.
Student Conduct Policies

Academic Integrity

Students are expected to maintain complete honesty and integrity in all work. Any student found guilty of any form of dishonesty in academic work is subject of disciplinary action and possible expulsion from ASU.

The College of Science and Engineering adheres to the Statement of Academic Integrity

Plagiarism

Plagiarism is a serious topic covered in ASU’s Academic Integrity policy in the Student Handbook. Plagiarism is the action or practice of taking someone else’s work, idea, etc., and passing it off as one’s own. Plagiarism is literary theft.

In your discussions and/or your papers, it is unacceptable to copy word-for-word without quotation marks and the source of the quotation. It is expected that you will summarize or paraphrase ideas giving appropriate credit to the source both in the body of your paper and the reference list.

Papers are subject to be evaluated for originality via Turnitin. Resources to help you understand this policy better are available at the ASU Writing Center.

Copyright Policy

Students officially enrolled in this course should make only one printed copy of the given articles and/or chapters. You are expressly prohibited from distributing or reproducing any portion of course readings in printed or electronic form without written permission from the copyright holders or publishers.

General Policies Related to This Course

All students are required to follow the policies and procedures presented in these documents:

- Angelo State University Student Handbook
- Angelo State University Catalog
RESOURCES:

ACTFL guidelines


Standards

https://www.actfl.org/publications/all/world-readiness-standards-learning-languages

A guide to learning styles
http://vark-learn.com/
Español 4320.010   Plan de estudios – Primavera 2020   Onofre-Madrid

The pages indicated by each date are the pages which you must have read **before coming to class** on that day. You must be prepared to participate in class discussions. Failure to participate may warrant dismissal from class and an absence.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fecha</th>
<th>Tarea</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>14 / enero</td>
<td>Introducción del curso, entrevista oral, y ubicación</td>
</tr>
<tr>
<td>16 / enero</td>
<td><strong>Primera Sección: Inicios históricos y la España imperial</strong></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Capítulo 1: Inicios históricos de España</strong> (Siglo IX-Siglo XIV)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>– Págs. 3 a 7</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Las Jarchas</strong> (Siglo IX-Siglo XII) – Págs. 8 a 11</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>El Cantar de Mío Cid</strong> (Siglo XIII) – Págs. 12 a 20</td>
</tr>
<tr>
<td>21 / enero</td>
<td><strong>Los cancioneros</strong> (Siglo XIV-Siglo XVI) – Págs. 41 a 42</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Poema de Marqués de Santillana - Págs. 43 a 44</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Poema de Florencia Pinar - Pág. 44</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Capítulo 2: España imperial</strong> (1492-1700) - Págs. 57 a 64</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Romances</strong> (Siglo XV-XVI) - Págs. 65 a 66</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Romance histórico: El reino perdido – Pág. 67</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Garcilaso de la Vega</strong> (1501-1536), Soneto 10 – Págs. 90 a 91, y 92</td>
</tr>
<tr>
<td>23 / enero</td>
<td><strong>La narrativa renacentista</strong> - Págs. 95 a 97</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>La Vida de Lazarillo de Tormes</strong> (1554), Tratado primero – Cuenta</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lázaro su vida y cuyo hijo fue - Págs. 97 a 104</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Fray Luis de León</strong> (1527-1591) - Vida retirada – Págs. 107 a 110</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>San Juan de la Cruz</strong> (1541-1591) - Noche oscura del alma</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>– Págs. 121 a 123 y Cántico espiritual (ver Blackboard)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
28 / enero  Lope de Vega (1562-1637) - **Fuenteovejuna** (fragmentos)
- Págs. 126 a 136

Miguel de Cervantes y Saavedra (1547-1616) - **El celoso extreño**
- Págs. 138 a 149

30 / enero  Miguel de Cervantes y Saavedra (1547-1616) - terminar el resto de **El celoso extreño** - Págs. 150 a 164

4 / febrero  Luis de Góngora y Argote (1561-1627) – Soneto 86 y Soneto 166
- Págs. 171 a 172, 174

Francisco de Quevedo y Villegas (1580-1645) – Soneto 471 y Letrilla satírica (Poderoso caballero es don Dinero) – Págs. 178 a 182

Pedro Calderón de la Barca (1600-1681) – La casa de los linajes – Págs. 185 a 193

6 / febrero  **EXAMEN 1** – todo lo cubierto hasta esta fecha
(Primera sección, capítulos 1 y 2)

11 / febrero  **Segunda Sección: Los siglos XVIII y XIX: El progreso hacia la modernidad**

  **Capítulo 3: El siglo XVIII** - Págs. 197 a 200

José Cadalso ((1741-1782) - Carta 10 – De Gazel a Ben-Beley y
Carta 56 – Gazel a Ben-Beley – Págs. 209 a 213

Tomás de Iriarte (1750-1791) y Félix De Samaniego (1745-1801) -
La abeja y los zánganos (**Iriarte**); El jardinero y su amo (**Iriarte**);
El asno y el cochino (**Samaniego**); El ciervo en la fuente (**Samaniego**) – Págs. 215 a 220
13 / febrero  Primera presentación

18 / febrero  Leandro Fernández de Moratín (1760-1828) - *El sí de las niñas*  
(Acto primero - Escena 1ª a la IX) – Págs. 222 a 239

20 / febrero  Leandro Fernández de Moratín (1760-1828) - *El sí de las niñas*  
(Acto segundo – Escena 1ª a la XVI) – Págs. 239 a 258

25 / febrero  Fernández de Moratín (1760-1828) - *El sí de las niñas* (Acto tercero –  
Escena 1ª a la XIII) – Págs. 258 a 276

27 / febrero  **Capítulo 4: El siglo XIX** - Págs. 277 a 282  
José de Espronceda (1801-1842) - Canción del pirata, y  
A jarifa, en una orgía – Págs. 283 a 289  
Mariano José de Larra (1809-1837) - Vuelva usted mañana (Artículo del  
Bachiller) – Págs. 291 a 298

3 / marzo  José Zorrilla (1817-1893) – *Don Juan Tenorio* - Primera Parte –  
Acto primero : Libertinaje y escándalo – Escenas I a XII  
- Págs. 300 a 326

5 / marzo  José Zorrilla - *Don Juan Tenorio* - Primera Parte –  
Acto primero – Escenas XIII a XVI ; Acto segundo: Destreza -  
Escenas I a XII; - Págs. 326 a 346

9 a 13 / marzo  días feriados de primavera
<table>
<thead>
<tr>
<th>Fecha</th>
<th>Autor</th>
<th>Obra</th>
<th>Capítulos o Escenas</th>
<th>Páginas</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>17/ marzo</td>
<td>José Zorrilla</td>
<td><em>Don Juan Tenorio</em></td>
<td>Primera Parte – Acto tercero: Profanación – Escenas I a IX; Acto cuarto: El Diablo a las puertas del cielo – Escenas I a II</td>
<td>347 a 367</td>
</tr>
<tr>
<td>19/ marzo</td>
<td>José Zorrilla</td>
<td><em>Don Juan Tenorio</em></td>
<td>Primera Parte – Acto cuarto: Escenas III a XI</td>
<td>367 a 381</td>
</tr>
<tr>
<td>24/ marzo</td>
<td>José Zorrilla</td>
<td><em>Don Juan Tenorio</em></td>
<td>Segunda parte – Acto primero: La Sombra de Doña Inés – Escenas I a VI</td>
<td>381 a 398</td>
</tr>
<tr>
<td>26/ marzo</td>
<td></td>
<td>Segunda presentación</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26/ marzo</td>
<td></td>
<td>El último día que puede dar de baja una clase (Last drop date)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31/ marzo</td>
<td>José Zorrilla</td>
<td><em>Don Juan Tenorio</em></td>
<td>Segunda parte – Acto segundo: La Estatua De Don Gonzalo – Escenas I a V; Acto tercero: Misericordia de Dios y apoteosis del amor – Escenas I hasta la última</td>
<td>398 a 415</td>
</tr>
<tr>
<td>2/ abril</td>
<td>Carolina Coronado</td>
<td></td>
<td>(1823-1911) – Libertad – Págs. 417 a 419</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gustavo Adolfo Bécquer</td>
<td>(1836-1870) – Los ojos verdes (Leyenda); Rimas IV, XV, XXI, y XLI – Págs. 421 a 430</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Emilia Pardo Bazán</td>
<td>(1851-1921) – El encaje roto – Págs. 458 a 463</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7/ abril</td>
<td>EXAMEN 2</td>
<td></td>
<td>todo lo cubierto después del examen 1 (Segunda sección – Capítulos 3 y 4)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
9 / abril  Tercera Sección: El siglo XX en España: El largo camino hacia la libertad y la democracia
Capítulo 5: 1898-1936 - Págs. 467 a 471
Miguel de Unamuno y Jugo (1864-1936) - El marqués de Lumbría
- Págs. 472 a 482
Antonio Machado (1875-1939) - La plaza y los naranjos encendidos;
Soria fría, Soria pura; A un olmo seco; Soneto a Guiomar
- Págs. 499 a 502

14 / abril  Federico García Lorca (1898-1936) - La casa de Bernarda Alba (Acto primero y Acto segundo) - Págs. 530 a 563

16 / abril  Federico García Lorca - La casa de Bernarda Alba (Acto tercero)
- Págs. 563 a 574

21 / abril  Capítulo 6: 1939-1975 - Págs. 585 a 590
Camilo José Cela (1916-2002) - El Gallego y su cuadrilla
- Págs 591 a 595
Ana María Matute (1926- ) - Los de la tienda – Págs 596 a 601

23 / abril  Alfonso Sastre (1926- ) - Pleito de la muñeca abandonada
- Págs. 603 a 620

28 / abril  Capítulo 7: 1975-actualidad – Págs. 623 a 629
Lourdes Ortiz (1943- ) Fátima de los naufragios – Págs. 640 a 647
Manuel Rivas (1957- ) - La lengua de las mariposas - Págs. 649 a 657

30 / abril  Repaso final

7 / mayo  EXAMEN FINAL – EXAMEN 3 – todo lo cubierto después del examen 2 (Tercera sección – Capítulos 5, 6, y 7)
- de las 8:00 a las 10:00 de la mañana
COURSE POLICIES

ATTENDANCE:

Any student who is absent more than 3 times loses the possibility of receiving an “A” in the course. Three (3) points will be deducted from your final course grade for every absence (excused or unexcused) beyond the second one. Each missed portion of a class (late arrival, leaving early, exiting and re-entering the classroom, etc.) will result in a deduction of 1 1/2 points from your final course grade. A student who is absent for nine (9) days or more will automatically receive an “F” for the course. Students will not be penalized for participating in university-sponsored events. It is the student’s responsibility to inform the instructor ahead of time of his/her participation in such event.

NOT being in class affects not only your participation grade, but also your final course grade, as you cannot receive participation credit if you are not present!!!!!! Plan to be on time; the door will be locked and you will not be allowed to disrupt the class after class has started. Exceptions will be made for emergencies.

COMMUNICATION DEVICES:

All pagers, cell phones, smart watches or other electronic communication devices must be off and out of sight before entering the classroom; otherwise, they will be confiscated. Use of any of these devices in the classroom will result in dismissal from class. If the device sounds/rings or is in sight, the student will: 1) be asked to leave, 2) be counted absent, and 3) receive an “F” for any work due or done in class that day. YOUR DEVICE MAY NOT BE CHARGED IN THE CLASSROOM OR DURING CLASS.

HONOR CODE:

ANY STUDENT WHO PRACTICES ACADEMIC DISHONESTY IN THIS CLASS WILL BE DISMISSED FROM CLASS, AND HE/SHE WILL RECEIVE AN “F” FOR THE COURSE.
MAKE –UP AND LATE WORK:
There will be no make-up exams, quizzes, presentations, essays or work! Work without a name is not graded! Late work will not be accepted.
You must use permanent dark blue or black ink for all work turned in.
**ABSOLUTELY NO PENCIL MAY BE USED.** Any work done in pencil, or in another color of ink, will be assigned a grade of “0”.
Students who must miss an exam (or any other major work) are not eligible automatically to take a make-up exam, and will be granted that privilege only if a valid explanation is documented. If you have a valid reason for missing an exam (or other major work) when it is scheduled, you may make it up. If possible, you should notify me **BEFORE** the exam (or major work). If not, you must notify me **within 24 hours** of the scheduled exam (major work). Make up exams (major work) must be arranged by appointment with your instructor, and must be taken (presented) **within 2 days** of absence. **Written documentation is required** before any makeup exam (major work) is administered (submitted/presented).
There are some valid reasons for a student’s absence from class. According to the [Angelo State University 2019-20 Undergraduate Catalog](http://www.angelo.edu/catalogs/), the valid reasons include illness, family emergency or participation in an authorized university activity (page 163). If you have one of these valid reasons, it is your responsibility to inform me in advance, in writing, via e-mail (for a university activity), or **within 24 hours** of the absence, via e-mail or voice mail (for illness or family emergency), so that I may determine if you will be excused or allowed to make-up any missed work. Upon your return to class, you must turn in written documentation to justify all excused or make-up assignments. **For all pre-scheduled university-sponsored activities, the student must take care of the make-up assignments before leaving campus to participate in the activity.**